



تصميم الطوابع البريدية لعام 2025

عطاء الطوابع رقم (71/ش م ل/2024)

آخر موعد لإيداع العروض: (2024/11/3)

قائمة المحتويات

- 3 - المقدمة.....
- 3 - التعليمات العامة لتصميم الطابع البريدية
- 7 - التعليمات الخاصة لتصميم الطابع البريدية
- 7 - الشروط الخاصة للعطاء
- 13 - تسليم العروض
- 15 - ملحق (1): نموذج كفالة دخول المناقصة و حسن التنفيذ / TENDER AND PERFORMANCE GUARANTEE
- 16 - ملحق (2) نموذج إبداء الاهتمام
- 19 - ملحق (3): (اتفاقية ترخيص استعمال واستغلال حقوق فكرية).....
- 21 - ملحق (4): اتفاقية أمر الشراء

المقدمة

تعتبر الطابع البريدية أعمال فنية تعبر عن تاريخ المملكة وتظهر تطورها الحضاري، فهي رموز صغيرة تعبر عن أهم الأحداث والانجازات الوطنية في مختلف المجالات. تقوم وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة بإصدار خطة اصدارات الطابع البريدية وتصميماتها سنويا بحيث تتعلق بمواضيع متنوعة وبما يتناسب مع السياسة العامة لإصدار الطابع البريدية.

وعليه تدعو الوزارة شركات التصميم والمصممين والفنانين المؤهلين للمشاركة في هذا العطاء المتعلق بتصميم الطابع البريدية لعام 2025، وتقديم عروضهم الفنية والمالية وفقا لمحتوى وثائق العطاء أدناه.

التعليمات العامة لتصميم الطابع البريدية

- يطلب من المناقصين أن يكونوا خلاقين ومبدعين في اختيار شكل وحجم الطابع أو البطاقة البريدية وتطوير التصميم، آخذين بعين الاعتبار الأهداف التي اختيرت لها والموضوعات التي تعبر عنها وترتكز عليها. وحيث أن التصميم المقترح ستم طباعته على حجم مصغر حسب حجم الطابع، لذا فمن الضروري الانتباه إلى تفاصيل التصميم وكيف ستظهر على الطابع بحجمه الحقيقي.

- يحتوي الطابع البريدي على معلومات أساسية محددة تتضمن: اسم المملكة وسعر الطابع (الفئة).

- يشتمل الإصدار الواحد على عدد من الطابع المنفردة (بفئات مختلفة)، يضاف إليها أحيانا بطاقة بريدية.

أ. النص المدرج على التصميم:

يجب أن يحتوي كل طابع أو بطاقة بريدية على النص التالي:

1- اسم المملكة باللغتين العربية والانجليزية: "الأردن" و"Jordan"، انظر النقطة (ب) أدناه.

2- سنة الإصدار: " 2025".

3- الفئة: وهي قيمة / سعر الطابع بالعملة الأردنية (تحدد فئات الطابع المدرجة في هذا العطاء

ضمن التعليمات الخاصة أدناه). تستخدم الرموز التالية على الطابع للتعبير عن العملة الأردنية:

- "القرش" يختصر على النحو التالي "ق/Pt".

- "الدينار" يختصر على النحو التالي "أ/د".

4- اسم الإصدار: يوضع اسم الإصدار باللغتين العربية والانجليزية (تحدد أسماء إصدارات الطابع

المدرجة في هذا العطاء ضمن التعليمات الخاصة أدناه).

للمصمم مطلق الحرية في اختيار نوع الخط وحجمه وموقع النص على الطابع بشكل مبدع وبما يتناسب مع جمال

التصميم، إلا فيما يتعلق باسم المملكة حيث يتوجب استخدام الخط الموضح أدناه في النقطة "ب".

ب. اسم المملكة:

يجب استخدام الخط الموضح تاليا للتعبير عن اسم المملكة، ويترك حجمه ولونه وموقعه على التصميم لاختيار

المصمم:



ملاحظة: ستقوم وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة بتوفير تصميم "اسم المملكة" للمهتمين بالتقدم بعروضهم الفنية

والمالية على قرص مدمج داخل ملف من نوع "Adobe Illustrator".

ج. حجم الطابع:

بالرغم من أن الأحجام المتعارف عليها هي (3,50 x 4,00سم) أو (3,50 x 4,50سم) للطابع البريدي

و (7,00 x 9,00سم) للبطاقة البريدية، إلا أنه للمناقشين كامل الحرية في اختيار الحجم والشكل اللذان

يتناسبان مع التصميم المقترح، ولا توجد أي قيود للالتزام بالأحجام المذكورة أعلاه وهي للتوضيح فقط.

د. الصور والأعمال الفنية:

في حال تم توفير الاعمال الفنية والصور التي ستستخدم في التصميم من قبل وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة، وإذا قام المناقص باختيار أعمال فنية أو صور مقدمة من الوزارة، فعليه الالتزام بالشروط التالية:

- للمناقصين المهتمين بالعطاء الحق في استخدام الاعمال الفنية والصور المقدمة من الوزارة فقط لغايات تطوير التصاميم وفقا للتعليمات الواردة في وثائق العطاء وإعداد المشتقات من هذه الصور والاعمال.
- لا يحق للمناقص عمل نسخ، أو توزيع، أو نشر، أو تجميع، أو طباعة أو إعادة طباعة، أو بيع الصور والاعمال الفنية التي توفرها الوزارة بأي طريقة كانت.
- لا يحق للمناقص استخدام الصور والاعمال الفنية لحظة انقضاء موعد تسليم العروض الفنية والمالية للعطاء، وعلى المناقص إعادة جميع النسخ الأصلية والمعدلة للصور والاعمال الفنية وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة عند انتهاء موعد تسليم العروض.
- يمكن للمناقصين استخدام كل أو جزء من الصور والأعمال الفنية المقترحة في تطوير خيارات التصاميم المقدمة في العرض الفني.
- تشجع الوزارة المناقصين على البحث والحصول على صور وأعمال فنية مسموح استخدامها من مصادر أخرى لغاية استخدامها في تطوير التصاميم، ما لم يتم ذكر غير ذلك في التعليمات الخاصة، شريطة الالتزام بما يلي:

1- على المناقصين إتباع تعليمات التصميم المذكورة في وثائق العطاء.

2- على المناقصين تقديم خيار تصميم واحد على الأقل باستخدام الصور المقدمة من الوزارة.

3- على المناقص الفائز توقيع اتفاقية ترخيص استعمال واستغلال حقوق فكرية كما وردت في

الملحق (3) من هذه الوثائق بعد التوقيع على أمر الشراء (الاتفاقية).

هـ. النسق:

يمكن أن يصمم إصدار الطوابع البريدية بطريقتين¹:

النسق الأول: أن تكون الطوابع بفئات مختلفة أو متشابهة وبتصاميم فنية مختلفة كل على حدة بالإضافة

للبطاقة في حال وجودها مع الإصدار (أي كل فئة طوابع تكون على صفحة منفردة لوحدها بالإضافة للبطاقة).

النسق الثاني (Mini sheet): أن تكون مجموعة الطوابع بداخل شيت صغير وبتصاميم مختلفة كوحدة

واحدة وتحمل نفس القيمة أو قيم مختلفة حسب المطلوب وبخلفية فنية مناسبة مع التصميم.

¹ للطوابع والبطاقة تصاميم مختلفة في كلا الحالتين

التعليمات الخاصة لتصميم الطوابع البريدية

يتضمن هذا العطاء إصدارات الطوابع البريدية التالية:

Department of the National Library: 50th

(1) الاسم الرسمي للإصدار : 50 عامًا على تأسيس دائرة

Anniversary

المكتبة الوطنية

مناسبة الإصدار : مرور 50 عامًا على تأسيس دائرة المكتبة الوطنية والتي تم تأسيس النواة الأولى لها عام 1975 للمحافظة

على الذاكرة الوطنية من خلال جمعها وتنظيمها واثاحتها ونقلها للأجيال القادمة بكافة أشكالها من وثائق
وكتب وصور... الخ

الفئات : 2 فئات طوابع: (40) قرشاً لكل فئة.

: بطاقة بريدية واحدة: (60) قرشاً.

طريقة تقديم التصميم : كلا النسقين

: لن يتم تزويد المصمم بأي صور أو اعمال فنية الصور/الأعمال الفنية

Arabic Calligraphy

(2) الاسم الرسمي للإصدار : الخط العربي

مناسبة الإصدار : ابراز فن وتصميم عملية الكتابة التي تقوم باستخدام الحروف العربية حيث تتسم طريقة الكتابة العربية بأنها

متصلة مما يجعلها قابلة لاكتساب الاشكال الهندسية المختلفة وذلك من خلال مجموعة من انواع الخط

العربي المختلفة

الفئات : 6 فئات طوابع: (25) قرشاً لكل فئة.

: بطاقة بريدية واحدة: (50) قرشاً.

طريقة تقديم التصميم : كلا النسقين

: لن يتم تزويد المصمم بأي صور أو اعمال فنية الصور/الأعمال الفنية



وزارة الاقتصاد
الرقمي والريادة

Local Community in Jordan

(3) الاسم الرسمي للإصدار : المجتمع المحلي في الاردن

مناسبة الإصدار : اصدار يبرز مجموعة من الخبرات الموجودة في الاردن مثل (الحياكة، تحضير الخبز، قطف الزيتون،
...الخ) بالإضافة للتنوع الجغرافي في المحافظات الاردنية
الفئات : 8 فئات طوابع: (30) قرشاً لكل فئة.

طريقة تقديم التصميم : كلا النسقين

الصور/الأعمال الفنية : لن يتم تزويد المصمم بأية صور او اعمال فنية

Invest in Jordan Platform

(4) الاسم الرسمي للإصدار : منصة استثمار في الأردن

مناسبة الإصدار : للتعريف بمنصة invest.jo والتي تعتبر وجهة المستثمر الأولى لاستكشاف البيئة الاستثمارية في المملكة
وميزاتها النسبية، بالإضافة إلى فرص استثمارية متميزة في كافة القطاعات الاقتصادية ذات الأولوية في
المملكة (مثل قطاعات تكنولوجيا المعلومات، الرعاية الصحية، الصناعات الدوائية والطاقة المتجددة).
الفئات : 4 فئات طوابع: (40) قرشاً لكل فئة

طريقة تقديم التصميم : كلا النسقين

الصور/الأعمال الفنية : لن يتم تزويد المصمم بأية صور او اعمال فنية

International Youth Day

(5) الاسم الرسمي للإصدار : اليوم الدولي للشباب

مناسبة الإصدار : للتعريف باليوم الدولي للشباب وتركيز اهتمام المجتمع الدولي بقضايا الشباب والاحتفاء بإمكانياتهم كونهم
شركاء في المجتمع المعاصر والذي يصادف 12 اب من كل عام بالإضافة الى تعزيز ثقافة التطوع في
مختلف المجالات في الاردن والمشاركة في فرق الكشاف الاردني المختلفة
الفئات : 4 فئات طوابع: (40) قرشاً لكل فئة.

طريقة تقديم التصميم : كلا النسقين

الصور/الأعمال الفنية : لن يتم تزويد المصمم بأية صور او اعمال فنية

(6) الاسم الرسمي للإصدار : **UNESCO World Heritage Sites**
مواقع اليونسكو للتراث العالمي في الأردن
in Jordan

مناسبة الإصدار : اصدار يبرز المواقع المدرجة على قائمة التراث العالمي في الاردن منذ العام 1985 والتي يبلغ عددها

سبعة مواقع وهي: البتراء، فُصير عمرة، أم الرصاص، وادي رم، موقع المعمودية (المغطس)، مدينة

السلط، أم الجِمال المدرجة حديثاً في العام 2024

الفئات : **6 فئات طوابع: (25) قرشاً لكل فئة.**

: **بطاقة بريدية واحدة: (50) قرشاً.**

طريقة تقديم التصميم : **كلا النسقين**

الصور/الأعمال الفنية : لن يتم تزويد المصمم بأبئة صور او اعمال فنية

ملخص الإصدارات المطلوبة

اسم الإصدار	عدد فئات الطوابع	عدد البطاقات	النسق	المجموع
50 عامًا على تأسيس دائرة المكتبة الوطنية	2 فئات طوابع: (40) قرشاً لكل فئة.	بطاقة بريدية واحدة: (60) قرشاً	كلا النسقين	30 فئة طوابع + (3) بطاقة بريدية
الخط العربي	6 فئات طوابع: (25) قرشاً لكل فئة.	بطاقة بريدية واحدة: (50) قرشاً	كلا النسقين	
المجتمع المحلي في الاردن	8 فئات طوابع: (30) قرشاً لكل فئة.	لا يوجد	كلا النسقين	
منصة استثمر في الأردن	4 فئة طوابع: (40) قرشاً لكل فئة.	لا يوجد	كلا النسقين	
اليوم الدولي للشباب	4 فئات طوابع: (40) قرشاً لكل فئة.	لا يوجد	كلا النسقين	



وزارة الاقتصاد
الرقمي والريادة

	كلا النسقين	بطاقة بريدية واحدة: (50) قرشاً	6 فئات طوابع: (25) قرشاً لكل فئة	مواقع اليونسكو للتراث العالمي في الأردن
--	-------------	--------------------------------------	----------------------------------	--

الشروط الخاصة للعطاء

1- يتوجب على المناقصين المتقدمين بعروضهم الالتزام بما يلي:

- أ. تقديم ثلاثة خيارات مختلفة للتصميم لكل إصدار، بحيث يحتوي كل خيار/تصميم على كافة فئات الطوابع والبطاقة إن وجدت لهذا الإصدار وفقاً لمعطيات وثائق العطاء، وسيتم استثناء أي عرض لا يغطي كافة الفئات المطلوبة للإصدار الواحد.
- ب. عند تقديم التصاميم يجب أن يتم تسليم التصاميم على أقراص مدمجة و USB بحيث يتم تحويل الملف من التصميم (AI) Adobe Illustrator الى ملفات بأنواع (PDF و JPEG) وبدقة عالية ((High Resolution).
- ج. اخذ التعليمات العامة والخاصة الواردة في وثائق العطاء بعين الاعتبار عند اعداد خيارات التصميم.
- د. تقديم كافة فئات الطوابع والبطاقة ان وجدت على صفحة واحدة وبحجمها الحقيقي لكل اصدار.
- هـ. تقديم كل فئة طوابع وبطاقة لكل اصدار بحجم مكبر لاظهار تفاصيل التصميم، وتترك للمناقص حرية اختيار درجة التكبير على ألا تزيد عن حجم صفحة A4.
- و. تسمية أو ترقيم كل خيار/تصميم لكل اصدار في العرض الفني لتمييزه عن الخيارات/التصاميم الأخرى.
- ز. على المناقص كتابة اسمه بوضوح على كل خيار للتصاميم المقترحة.

2- على المناقصين تقديم سعر كل خيار/تصميم لكل اصدار على حدة وإذا رغب المناقص في استخدام صور أو اعمال فنية من مصادر اخرى في تطوير التصاميم، فعليه ان يشمل رسوم ترخيص وشراء حق استخدام الصور والاعمال الفنية من مصادر اخرى وكلفة حقوق الملكية وغيرها ضمن هذا السعر، وعلى أن يكون العرض



وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

المالي لكل منهم مختوم بظرف منفصل مبين عليه اسم الإصدار واسم الخيار/التصميم كما هو مذكور في العرض الفني.

- 3- تقدم الاسعار بالدينار الاردني شاملة جميع الرسوم والضرائب إضافة إلى الضريبة العامة على المبيعات للمناقصين المسجلين في دائرة الضريبة العامة على المبيعات، على ان يتم تحديدها بشكل واضح ومنفصل وإلا فإنها ستعتبر كجزء من القيمة الإجمالية للعرض المالي.
- 4- للوزارة الحق باحالة العطاء ككل على مناقص واحد أو كل جزء على حدة لعدة مناقصين.
- 5- للوزارة الحق باقتراح تعديلات على أي تصميم أو قبوله كما ورد في العرض الفني.
- 6- للوزارة الحق برفض أي عرض دون تقديم أي مبررات لذلك.
- 7- سيتم اختيار التصميم الفائزة والإحالة على أساس الأفضل فنياً، وذلك بعد إجراء المفاضلة الفنية بين العروض وفقاً للبنود المبينة أدناه من قبل اللجنة المختصة:

أ. صلة التصميم بالإصدار المطلوب

ب. أصالة التصميم

ج. تناسب وتناسق درجات الألوان

د. وضوح التفاصيل

هـ. الابتكار والحدثة في التصميم

و. جمالية التصميم بشكل كامل

ز. تناسب الخطوط والكلمات وأية أرقام أو رموز أخرى على التصميم مع الشكل الكامل للتصميم

- 8- للوزارة الحق بإلغاء العطاء دون تقديم أي مبررات ودون تحمل أي مسؤولية قانونية أو مالية تجاه المناقصين المتقدمين للعطاء.

- 9- على المناقصين تحمل كافة تكاليف تحضير وتقديم عروضهم الفنية والمالية، ولا تتحمل الوزارة مسؤولية أي من هذه التكاليف في أي حال بغض النظر عن نتيجة العطاء.

- 10- على المناقص المشارك بهذا العطاء تقديم كفالة المناقصة بقيمة (600) ستمائة دينار أردني بمغلف

منفصل، باسم معالي وزير الاقتصاد الرقمي والريادة بالإضافة لوظيفته، على ان تكون سارية المفعول لمدة



وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

(120) مائة وعشرون يوم من تاريخ إيداع العروض وتحفظ الوزارة بحق تمديد الكفالة حسب الحاجة وحسب

النموذج الموضح في الملحق رقم (1).

11- يجب على مقدم العطاء الفائز تقديم ضمان أداء بنسبة 10% من القيمة الإجمالية للعقد في غضون 10 أيام

من تاريخ خطاب الإخطار بالترسية باسم معالي وزير الاقتصاد الرقمي والريادة بالإضافة لوظيفته، وذلك ضماناً

لتقديمه الاعمال المطلوبة وكذلك قيامه بكامل التزاماته بموجب الاتفاقية وحسب النموذج الموضح في الملحق

رقم (2).

12- على المناقص الفائز تعديل التصميم وفقاً لتوصيات لجنة الطابع البريدية، واعداد التصميم النهائي بحيث

يكون جاهزاً للطباعة حسب المطلوب، بالإضافة الى تسليم التصميم النهائية للإصدارات على ثلاثة أقراص

مدمجة وبثلاثة أنواع ملفات (PSD, JPEG, AI) بالإضافة الى الصور الاصلية المستخدمة بالتصميم على

ان تكون بجودة عالية وتسليم ثلاثة نسخ مطبوعة بألوان التصميم الحقيقية خلال فترة لا تزيد عن 10 أيام من

تاريخ تبليغه بالتعديلات المطلوبة. تعتبر تكاليف التعديل والتسليم النهائي مشمولة ضمن سعر المناقص في

عرضه المالي.

13- المناقص الفائز غير ملزم بالإشراف على عملية الطباعة، وإنما يتوجب عليه توضيح أي امور فنية قد تؤثر

على نوعية التصميم ويجب أن تؤخذ بعين الاعتبار في عملية الطباعة.

14- سيتم دفع كامل قيمة التصميم عند تسليم التصميم النهائية وقبولها رسمياً وبعد الاستلام النهائي من قبل

الوزارة.

15- تنتقل جميع حقوق الملكية الفكرية لأعمال التصميم المقدمة من المناقص الفائز للوزارة عند صدور قرار احالة

العطاء بشكل تلقائي، وتعتبر أية تعديلات متعلقة بالتصميم الفائز بعد ذلك ملكاً للوزارة وحقوق استخدامها

محفوظة وفقاً لقوانين الملكية الفكرية.

16- على المناقص الفائز توقيع أمر الشراء (ملحق 5) بعد اصدار قرار الاحالة والتبليغ حسب الاصول.

تسليم العروض

1. على المهتمين من شركات التصميم بالتقدم للعطاء تقديم نسخة مصدقة عن رخصة مهن سارية المفعول تخول المناقص تصميم أو صناعة أو بيع أو توريد اللوازم المطلوبة أو الاتجار بها أو شهادة التسجيل في الصناعة والتجارة ونسخة من شهادة التسجيل في دائرة ضريبة المبيعات، والمهتمين من المصممين والفنانين المؤهلين تقديم وثيقة اعتماد مثل عضوية نقابة الفنانين.. الخ. وعلى المناقص المعفى من رخص المهن أو التسجيل بموجب القانون تقديم شهادة من المرجع المختص تثبت إعفاؤه.
2. على كافة المهتمين بالتقدم للعطاء توقيع نموذج "إبداء اهتمام" المرفق في الملحق (3) لوثائق العطاء وتسليمه الى أمين سر لجنة الشراء المحلية عند شراء الوثائق وبناءً على ذلك يحصل المهتمون على قرص مدمج يحتوي على نسخ من الأعمال الفنية والصور التي سيستخدمونها في اعداد التصاميم بالإضافة الى تصميم كلمة "الاردين" المعتمد على شكل ملف Ai.
3. تقبل الاستفسارات حول هذا العطاء في موعد أقصاه يوم 2024/10/20 على العنوان المبين أدناه، وترسل نسخة من كافة الاستفسارات الى البريد الالكتروني LPC_tenders@modee.gov.jo علماً بأن آخر موعد للرد على هذه الاستفسارات هو نهاية يوم عمل 2024/10/27.
4. يجب أن تكون العروض الفنية والمالية سارية المفعول لمدة 120 يوماً من تاريخ الموعد النهائي لتسليم العروض.
5. تقدم العروض على العنوان المبين أدناه في موعد أقصاه (2024/11/3) الساعة 12:00 ظهراً على نسختين متطابقتين منفصلتين في ثلاثة مغلفات مغلقة ومنفصلة ومعنونة بوضوح باسم ورقم العطاء وعلى النحو التالي:
 - أ. **المغلف الأول** يحتوي على العرض المالي.
 - ب. **المغلف الثاني** يحتوي على العرض الفني إضافة الى التصاميم المقترحة من قبل المناقص (بحيث تكون التصاميم ملونة وتظهر بألوانها الحقيقية).

ج. المغلف الثالث يحتوي على كفالة دخول العطاء .

عنوان وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة:

وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة - الدوار الثامن

وحدة العطاءات والمشتريات- الطابق الثالث

ص.ب 9903 عمان 11191 الأردن

تلفون 962 6 5805641

فاكس 962 6 5861059

6. على المناقصين تقديم عروضهم لواحد أو أكثر من الإصدارات المدرجة في وثائق العطاء، ولن يتم رفض أي

عرض لا يغطي كافة الإصدارات.

7. على المناقصين ابداع عروضهم الفنية والمالية في صندوق العطاءات في موعد أقصاه 2024/11/3

ويجد أقصى الساعة 12:00 ظهراً.

8. ينطبق على هذا العطاء أحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 وتعديلاته والتعليمات

الصادرة بموجبه.

ملحق (1)

سند كفالة دخول عطاء

سند كفالة دخول عطاء

البنك

السادة: معالي وزير الإقتصاد الرقمي والريادة بالاضافة لوظيفته

الفرع:

التاريخ: / /

تاريخ الاستحقاق:

رقم الكفالة:

تحية وبعد،

يكفل البنك فرع

السادة / المناقص

بمبلغ () دينار فقط

سارية المفعول لغاية

وذلك لدخول العطاء رقم (/ /) وفقا لشروط الاتفاقية التي ستوقع معه والخاصة بشراء

.....

ويتعهد البنك بتمديد سريان الكفالة لتغطي مدة سريان العرض وبدفع قيمة الكفالة إليكم أو أي جزء منها عند أول مطالبة خطية منكم، وذلك خلال فترة سريانها، علماً بأن أي مطالبة ترد إلى البنك يجب أن تكون في أو قبل موعد إستحقاقها، وتصبح الكفالة ملغاة بعد إنتهاء مدتها.

توقيع الكفيل / مصرف

المفوض بالتوقيع

التاريخ

ملحق (2)

سند كفالة دخول حسن الاداء

البنك

سند كفالة حسن الاداء

السادة : وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

التاريخ : / / 20م

رقم الكفالة :

تحية وبعد،

يكفل البنك فرع

السادة / المتعهد

وذلك ضماناً لحسن تنفيذ قرار الإحالة رقم (/ 200) الخاص بالعطاء رقم (/ 200)

بمبلغ () دينار فقط

هذه الكفالة غير مشروطة وغير قابلة للنقض وسارية المفعول لغاية

يتعهد البنك بدفع قيمة هذه الكفالة بمجرد ورود أول طلب منك وبغض النظر عن معارضة المتعهد أو الغير ودون اجراء أي تقاص ودون اشتراط تقديم أي شهادات أو الحصول على حكم قضائي أو أي شرط اخر.

يتعهد البنك بتمديد سريان هذه الكفالة أو دفع قيمتها إليكم أو أي جزء منها عند أول مطالبة خطية منكم بالتمديد أو الدفع، وذلك خلال فترة سريانها، ولا تلغى هذه الكفالة خلال فترة سريانها إلا بكتاب رسمي من وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة.

وفي حالة تخلف البنك عن دفع قيمة هذه الكفالة أو أي جزء منها لوزارة الاقتصاد الرقمي والريادة لدى طلبها فإن البنك يفوض معالي محافظ البنك المركزي بناءً على طلب معالي وزير الاقتصاد الرقمي والريادة بقيدها على حسابه الجاري لدى البنك المركزي ولحساب الخزينة.

توقيع الكفيل/مصرف :

المفوض بالتوقيع :

بحضور وشهادة :

التاريخ:.....

ملحق (3) نموذج إبداء الاهتمام

معالي وزير الاقتصاد الرقمي والريادة

وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

صندوق بريد 9903 عمان 11191 الأردن

معالي الوزير،

نحن،، نود أن نعلمكم باهتمامنا

بتقديم عروضنا الفنية والمالية للعطاء رقم: (/ /) المتعلق بتطوير تصاميم الطوابع البريدية التالية²:

1. 50 عامًا على تأسيس دائرة المكتبة الوطنية

2. الخط العربي

3. المجتمع المحلي في الأردن

4. منصة استثمر في الأردن

5. اليوم الدولي للشباب

6. مواقع اليونسكو للتراث العالمي في الأردن

وعليه يرجى التكرم بتزويدنا بنسخ عن الصور والرسومات وأية مواد أخرى ترغبون باستخدامها لتطوير تصاميم إصدارات الطوابع البريدية المبينة أعلاه، حيث نؤكد لكم تقهمننا وإقرارنا بأن جميع الصور والرسومات والمواد التي تزودونها بها لها حقوق طبع وملكية فكرية، وبأنها محمية بموجب القوانين سارية المفعول، وأن حقوق الاستخدام محفوظة ما لم تكن ممنوحة للمناقشين صراحة في وثائق العطاء.

² على المناقص اختيار الإصدارات التي يرغب بالمشاركة في تطويرها



وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

ونتعهد في هذا الخطاب بالالتزام بالحقوق الممنوحة لنا في وثائق العطاء باستخدام الصور والرسومات والمواد المتعلقة بالإصدارات فقط لغايات تطوير التصاميم وفقا للشروط الواردة في وثائق العطاء والمحددة بالتعديل وإعداد المشتقات من هذه الصور والرسومات والمواد الأخرى. إضافة إلى ذلك، فإننا نتعهد بعدم عمل نسخ، أو توزيع، أو نشر، أو تجميع، أو طباعة أو إعادة طباعة، أو بيع الصور بأي طريقة ممكنة، سواء تمت إحالة العطاء علينا أم لا.

كما نؤكد على أن حقوق استخدام الصور والرسومات والمواد الأخرى المتعلقة بالإصدارات الممنوحة لنا تنتهي بانتهاء موعد تسليم العروض الفنية والمالية للعطاء، ولنترم بإعادة جميع النسخ الأصلية والمعدلة للصور والرسومات والمواد الأخرى لوزارة الاقتصاد الرقمي والريادة بانتهاء هذه الحقوق.

نحن ملتزمون بما ورد أعلاه ونتعهد بالمحافظة على حقوق الملكية الفكرية لهذه المواد من أي اعتداء يقع عليها من الغير أثناء حيازتنا لها.

المفوض بالتوقيع:

..... الاسم: التوقيع:

..... التاريخ:

ملحق (4): (اتفاقية ترخيص استعمال واستغلال حقوق فكرية)

الفريق الأول: وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة ويشار إليها فيما بعد بـ " المرخص له"

ويمثله: - أمين عام وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة للشؤون الإدارية والمالية

الفريق الثاني: ويشار إليه فيما بعد بـ

"الفريق الثاني" أو "المرخص"

ويمثله: -

لما كان الفريق الأول راغباً في الحصول على حق استعمال واستغلال الأعمال الفكرية أو المصنفات المرفق نسخاً عنها بالاتفاقية والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية، ولما كان الفريق الثاني قد قبل بطلب المرخص له فقد تم الاتفاق بين الفريقين على ما يلي:

المادة (1): التعريفات:

المصنف المرخص: المصنف المملوك للفريق الثاني أو له حق التصرف الكامل به بما في ذلك حق التنازل عنه ومنح حقوق الاستعمال والاستغلال وهو عبارة عن صور فوتوغرافية أو إلكترونية *digital* أو رسومات فنية - المرفق بالاتفاقية نسخاً عنها.

المادة (2):

يقر الفريق الثاني بأنه مالك المصنف موضوع هذه الاتفاقية أو مبتكره وله حق التصرف الكامل به.

المادة (3):

يسمح الفريق الثاني للمرخص له استعمال واستغلال حقوق الفريق الثاني في المصنف المرخص استعمالاً غير حصري وقابل للنقل ولمدة غير محدودة، بحيث يحق للمرخص له استعمال المصنف المرخص على الطوابع البريدية التي يتم إصدارها في المملكة الأردنية الهاشمية، ومما يحق للمرخص له:

أ. استنساخ المصنف المرخص بأي طريقة أو شكل سواء كان بصورة مؤقتة أو دائمة بما في ذلك

التصوير الفوتوغرافي أو السينمائي أو التسجيل الرقمي الإلكتروني ولعدد غير محدود.



وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

- ب. نشر وتوزيع وتخزين المصنف المرخص على أية وسائل سواء الكترونية أو غيرها.
- ج. إصدار وطباعة عدد غير محدود من الطوابع البريدية التي تحتوي المصنف المرخص بأي شكل كان وبيعها دون أن يكون للفريق الثاني أي حقوق في عوائد البيع أو أية عوائد تحقق للفريق الأول نتيجة حق الاستعمال والاستغلال.
- د. إجراء أي تعديل على المصنف المرخص تقتضيها متطلبات التصميم.
- هـ. ترويج الطوابع البريدية التي تحتوي المصنف المرخص بأي وسيلة من وسائل الإعلام والدعاية واستعمال المصنف المرخص في أية مواد دعائية متعلقة بطوابع البريدية أو نشرها في كتيبات أو على المواقع الالكترونية.
- و. وضع ما يشاء من عبارات على الطوابع البريدية ولا يشترط وضع اسم الفريق الثاني على المصنف المرخص أو نسبة الصور إليه.
- ز. اختيار واعتماد تصميم الطابع البريدي وفق متطلبات المرخص له دون الحاجة لموافقة الفريق الثاني.

المادة (4):

تبقى حقوق الملكية في المصنف المرخص للفريق الثاني ويتم إرجاع الصور الأصلية إليه فور الانتهاء من أعمال النسخ اللازمة لتحقيق المرخص له لحقه في الاستعمال. تأول حقوق الملكية الفكرية للطوابع البريدية أو أي ناتج آخر تم استخدام المصنف المرخص فيه للمرخص له، بالإضافة الى ما يتعلق بما ينتج عن أعمال التطوير والتصميم على المصنف المرخص التي يقوم بها المرخص له وكذلك ما يتعلق بتصميم الطوابع البريدية ككل.

المادة (5):

في حالة أن المصنف المرخص يمثل أشخاص ليسوا من الرجال الرسميين أو ليسوا أشخاص يتمتعون بشهرة عامة، فعلى الفريق الثاني إحضار موافقة خطية من الشخص موضوع الصورة.

المادة (6):

يتعهد الفريق الثاني بالرد على نفقته على أي ادعاءات أو دعاوى تصدر من الغير وتتعلق بحقوق الملكية الفكرية للمصنف المرخص وفق هذه الاتفاقية أو حقوق الاستعمال المقررة للفريق الأول بموجب هذه الاتفاقية وحتى بعد انتهاء الاتفاقية.

المادة (7):

يقر الفريق الثاني بأنه اتخذ أو سيتخذ كافة الإجراءات القانونية اللازمة ليكون ترخيص استعمال واستغلال الصور إلى المرخص له قانونيا ومتفقا وأحكام القانون، ويقر أنه مخول قانونيا للقيام بإعطاء حق الاستعمال والاستغلال ويتحمل أية أضرار أو دعاوى قد تتحقق للفريق الأول نتيجة عدم التزامه بذلك.

المادة (8):

يستوفي المرخص المبلغ المحدد في عرضة المالي المرفق والذي يعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية مقابل الحقوق الممنوحة ضمن هذه الاتفاقية ولا يحق للمرخص المطالبة بأي مبالغ أخرى.

المادة (9):

لا يحق للمرخص منح أي ترخيص باستعمال أو استغلال المصنف المرخص لأغراض طبعها على طوابع بريدية أو مواد متعلقة الطوابع البريدية.

المادة (10):

يحق للمرخص له أن ينقل كل أو بعض حقوقه المقررة في هذه الاتفاقية الى أي جهة يراها مناسبة وبالطريقة التي يراها مناسبة.

المفوض بالتوقيع:

الاسم: التوقيع:

التاريخ:



وزارة الاقتصاد
الرقمي والريادة

ملحق رقم (5)

الاتفاقية / أمر شراء

رقم ()

السادة:..... المحترمين

ص.ب () اسم المدينة () المنطقة ()

هاتف () فاكس () الرمز البريدي ()

بناءً على قرار لجنة العطاءات المختصة رقم (/ 200) المرفق طياً صورة عنه والخاص بدعوة العطاء رقم (/ 200)

أرجو توريد وتسليم أو تقديم الخدمات المطلوبة () المحالة عليكم والمبينة تفصيلاتها

وأثمانها على جدول المواد المرفق بقرار الإحالة والبالغة قيمتها الإجمالية () فقط () إلى قسم

العطاءات والمشتريات في وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة

واقبلوا الاحترام،

التاريخ: / / م

أمين عام وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة للشؤون الادارية والمالية

اسم المفوض بالتوقيع:



وزارة الاقتصاد
الرقمي والريادة

السادة وزارة الاقتصاد الرقمي والريادة:

أتعهد بتوريد اللوازم المحالة علينا وفقاً لمواصفات وشروط قرار الإحالة المشار إليه أعلاه والوثائق المعتمدة المتعلقة به وهي (دعوة العطاء، وثائق العطاء، الملاحق، عرض المناقصة، عرض المتعهد، الكتالوجات، المراسلات، والتعليمات للمشاركين في المناقصة)، والالتزام بأحكام نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022.

تعتبر هذه الاتفاقية (أمر الشراء) وقرار الإحالة وكتاب القبول والوثائق المعتمدة المتعلقة بهم وهي (دعوة العطاء، وثائق العطاء، الملاحق، عرض المناقصة، عرض المتعهد، الكتالوجات، المراسلات الموافق عليها، والتعليمات للمشاركين في المناقصة) المذكورة عقداً ملزماً للطرفين.

إسم المتعهد:

إسم المفوض بالتوقيع:

التوقيع والخاتم:

التاريخ:

نسخة / قسم العطاءات والمشتريات/ ضابط الشراء أو سكرتير اللجنة المعنية

نسخة / الدائرة ذات الشأن (الجهة الطالبة للشراء)

نسخة / الضريبة العامة على المبيعات / الرقم الضريبي ()